

RAIVAAJA

(THE PIONEER)

Keskiviikkona, 19. jouluk. – Wed. Dec. 19, 2001

FINNISH AMERICAN WEEKLY

97. vuosikerta Vol. XCVII No. 49 65 cents

Suomen lippu löytyi New Yorkin World Trade Centerin raunioista

World Trade Centerin raunioista on löytynyt Suomen lippu. New Yorkin poliisin edustajat ilmoittivat asiasta Suomen pääkonsulaatille ja YK-edustustolle 12. joulukuuta. Lippu löytyi 4. joulukuuta yhdessä kymmenen muun maan lipun kanssa. Löydön jälkeen kului runsas viikko poliisin varmistaessa lippujen tunnistamisen. Lippu löytyi World Trade Centerin ykköstornin raunioista. Poliisi epäilee, että liput ovat todennäköisesti joutuneet rauniokasaan lähellä sijainneen hotellin edustalta.

Suomen pääkonsulaatista kerrotaan erään New Yorkissa asuvan suomalaistoimittajan kertoneen, että WTC:n ykköstornin tuloaulan yläosassa oli ollut eräänlainen parvi, johon oli sijoitettu suuri määrä eri maiden lippuja. Rauniokasasta löydetty Suomen lippu oli mitä todennäköisemmin sijainnut kyseisessä tuloaulassa.

New Yorkin poliisiviranomaiset halusivat kunnioittaa löytyneiden 11 maan lippuja poimimalla ne esiin raunioista ja ottamalla yhteyttä kunkin maan edustajiin. Liput pidettiin löytötilassa. Puhdistusta ei haluttu suorittaa, ettei olisi syntynyt riskiä lipun häpäisystä.

Pääkonsulaatin edustaja kävi hakemassa lipun 13. joulukuuta aamulla. Poliisikonstaapelit Jerome Kazlauskas ja Juan Gonzales luovuttivat lipun ulkoasiainsihteeri Jari Sinkarille. Suomen lipun lisäksi löytyivät Andorran, Angolan, Antiguan ja Barbudan, Australian, Belizen, Burundin, Guatemalan, Jordanian, Liberian ja Malesian liput.

Suomen lippu tullaan asettamaan lasikehyksiin New Yorkin pääkonsulaattiin.

Pääkonsuli Jukka Leino pitää lippua vaikuttavana muistona. Lipun tahrat ja pöly muistuttavat syyskuun 11. päivän terrorihyökkäyksen rajuudesta, jossa kuoli runsaat 3000 ihmistä. Toisaalta Suomen lipun säilyminen kokonaisena symboloi vapaan maailman taipumattomuutta uhkien edessä.

Suomalaisnuoret erinomaisia lukijoita

Suomalaisten 15-vuotiaiden nuorten lukutaito on osoittautunut erinomaiseksi 32 maan vertailussa. Suomalaisnuoret ovat OECD-maiden parhaita lukijoita. Myös matematiikan ja luonnontieteiden taidot ovat huippuluokkaa, kertoo tuore tutkimus.

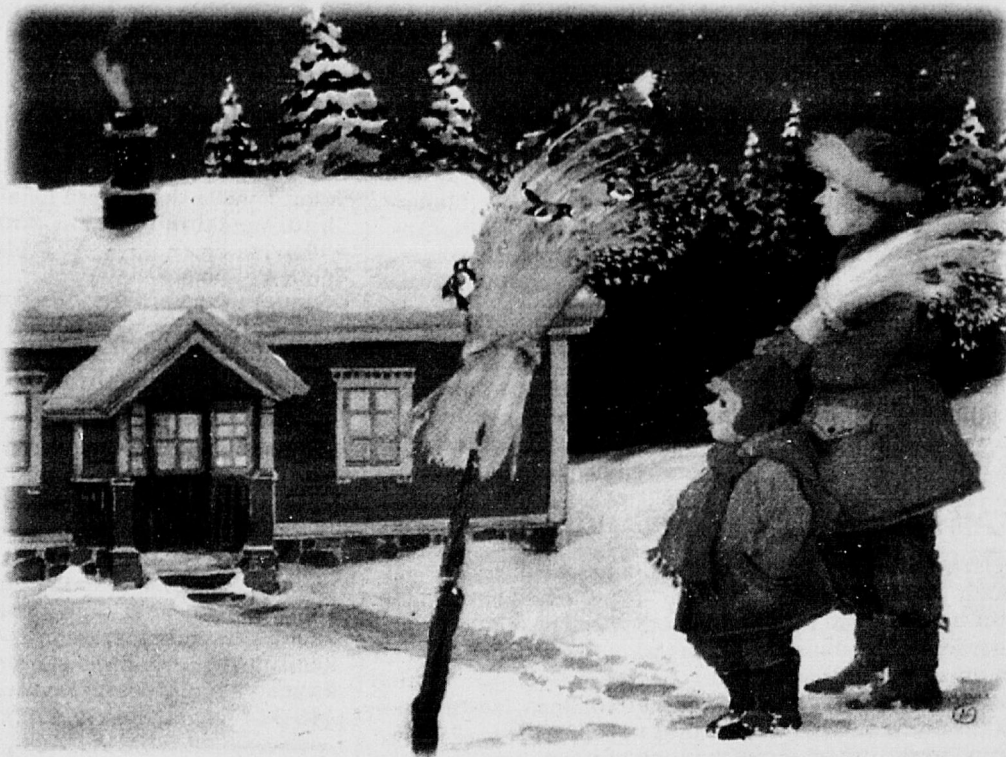
Peräti puolet suomalaisista 15-vuotiaista nuorista on erinomaisia lukijoita, parannettavaa olisi kuitenkin kriittisyydessä ja omien mielipiteiden muodostamisessa. Matematiikan taidoissa suomalaisnuoret yltävät neljännelle sijalle, luonnontieteiden osaamisessa kolmannelle sijalle.

(MTV3, STT)

Nokia saavuttamassa tulostavoitteensa

Nokia arvioi loppuvuoden tuloksensa olevan ennakoidulla tasolla tai jopa vähän sen yli. Nokia kertoo, että matkapuhelinmarkkinat ovat kehittyneet odotusten mukaisesti. Viimeisen vuosineljänneksen myyntimäärien odotetaan nousevan 105 – 110 miljoonaan puhelimeen. Edelliseen neljännekseen verrattuna kasvun odotetaan olevan voimakkainta Pohjois- ja Etelä-Amerikassa sekä Euroopassa.

(MTV3)



Holiday Greetings to RAIVAAJA readers

Suomalaisvaikuttajilta vetoamus pakolaissopimuksesta

Useat suomalaiset julkisuuden henkilöt ovat allekirjoittaneet Euroopan hallituksille osoitetun pakolaisvetoamuksen. Siinä korostetaan pakolaisopimuksen mukaisen turvapaikkaoikeuden kunnioittamista. Kampanjan takana on eurooppalaisten pakolaisjärjestöjen yhteistyöjärjestö ECRE (European Council on Refugees and Exiles). Sen suomalaisia jäsenjärjestöjä ovat Pakolaisneuvontary ja Punainen Risti.

Vetoamuksessa muistutetaan ihmisoikeuksien yleismaailmallisesta julistuksesta, jonka mukaan jokaisella vainon kohteeksi joutuneella on oikeus hakea ja nauttia turvapaikkaa muissa maissa. Euroopan hallituksille esitetään toivomus, että tätä oikeutta kunnioitetaan käytännössä pakolaissopimuksen tarkoituksen mukaisesti ja yhteisten arvojamme hengessä.

Vetoamukseen ovat yhtyneet presidentti Martti Ahtisaari, Nokian pääjohtaja Jorma Ollila, valtioneuvos Harri Holkeri, arkkitehti Jukka Paarma, näyttelijä Jasper Pääkkönen, jäätanssijat Susanna Rahkamo ja Petri Kokko, lääkäri Helena Ranta, Unifemin erityisasiantuntija Elisabeth Rehn, kirjailija Kaari Utrio sekä filosofi Georg Henrik von Wright. Eri maita edustavia allekirjoittajia on kaikkiaan 240.

Pakolaisneuvontary ja Punainen Risti haluavat Suomen korostavan joulun alla pidettävässä Laekenin huippukokouksessa Tampereen vuoden

1999 huippukokouksen päätöslauselmien merkitystä EU:n turvapaikkapolitiikassa.

Järjestöjen mielestä turvapaikkapolitiikan harmonisointi on kahden vuoden aikana edistynyt jonkin verran. Huolestuttavaa on kuitenkin se, etteivät jäsenvaltiot ole olleet valmiita muuttamaan lainsäädäntöään. (MTV3, STT)

Finnair hankkii kolme uutta Airbus-konetta

Finnair on järjestellyt uudelleen Airbus-koneiden hankintaohjelmaansa. Yhtiö vuokraa kolme uutta Airbus A320-lentokonetta singaporelaiselta Singapore Aircraft Leasing Enterprise (S.A.L.E.) -leasingyhtiöltä ja sen amerikkalaiselta kumppanilta Boullioun Aviation Serviceltä. Koneet toimitetaan Finnairille tammi-maaliskuun aikana.

Finnair oli aiemmin sopinut ostavansa itse Airbusilta vielä seitsemän uutta 320-konetta. Nyt S.A.L.E. ja Boullioun ostavat kolme näistä koneista Finnairilta ja vuokraavat ne takaisin yhtiölle pitkäaikaisella leasing-sopimuksella. Finnair säästää järjestelyllä tuntuvasti rahoituskuluja, kun sen ei tarvitse hankkia korollista velkaa koneinvestointeja varten.

Finnairilla on jo ennestään käytössä kaksitoista Airbus A320 -perheen konetta. Leasingyhtiöt S.A.L.E. ja Boullioun taas omistavat tai hallinnoivat yhteensä 107:ä lentokonetta. (MTV3, STT)

Inside:

- Finlandia Week & the Midnight Sun Festival 2002
- Finns and Greeks to get euros early

Suomen uutisia

Suomalaiset luottavat lääketieteeseen

Lääketiedettä ja tekniikkaa pidetään Suomen tämän hetken tasokkaimpina tieteenaloina. Tieteen tiedotus ry:n teettämässä Tiedebarometrissä 80 prosenttia vastaajista luotti siihen, että lääketieteestä on apua sairauksien voittamisessa. Lähes kaksi kolmesta vastaajasta sanoi olevansa kiinnostunut tiedeuutisista, mutta vain 40 prosenttia osasi nimetä edes yhden merkittävän suomalaisen nykytutkijan. (MTV3, STT)

Kanerva ei kysyisi kansan mielipidettä Natosta

Eduskunnan puolustusvaliokunnan puheenjohtaja Ilkka Kanerva (kok) katsoo, ettei kansan Nato-kielteisyys vaikuta poliittisten päättäjien ratkaisuihin. Kanerva kommentoi sanomalehti Suomenmaan haastattelussa äskettäin julkaisua tutkimustulosta, jonka mukaan sotilaallista liittoutumista vastustaa 79 prosenttia kansasta. Kanervan mielestä vastuullinen poliittinen johto ei voi nojata päätöksiinsään mielipidetiedusteluihin.

"Ei näin tehnyt Kekkonen, ei näin tehnyt Paasikivi eikä kukaan sen jälkeenkään. Toivottavasti ei tule koskaan tekemäänkään, sillä gallupit kuvaavat vaan sen, mistä ilmansuunnasta kulloinkin tuulee. Ei pitkän tähtäimen vakavia valtiollisia ratkaisuja voi tehdä galluppien perusteella", Kanerva sanoo. (MTV3)

Lapissa vilkas matkailuviikonloppu

Lapissa oli lauantaina ja sunnuntaina kaikkien aikojen vilkkain joulumatkailuviikonloppu. Lapin lentokentille laskeutui tuolloin noin kuusikymmentä charter-konetta. Koko joulusesongin lentomatkustajamäärä nousee noin 50 000, mikä on 10 000 enemmän kuin vuosi sitten.

Pääosa joulumatkailijoista saapuu edelleen Iso-Britanniasta. Uutena turistikryhminä ovat italialaiset.

Lapin houkutukseksi matkailijat kertovat joulupukin, porot, lumen, revontulet ja ihmiset. Myös Lapin turvallisuus painaa ilmeisesti tänä vuonna vaa'assa. (SS)

Huomio!

Ensi viikolla ei lehteä

Lehti ei ilmesty ensi viikolla, jotta Raivaaja Publishing Companyn työntekijät voivat viettää juhlapyhiä perheineen.

Seuraava RAIVA AJA ilmestyy ja myös postitetaan keskiviikkona, 2. tammikuuta 2002. Hyviä pyhiä!

RAIVA AJA

ISSN 1059-4779

(THE PIONEER) - Established 1905
(USPS 454-580)

Periodicals postage paid at Fitchburg, MA

Published weekly except the last week of July, the first two weeks of August and the last week in December by Raivaaja Publishing Co., 164 Elm St., Fitchburg, Mass.
POSTMASTER: Send address changes to Raivaaja, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054.

EDITOR

BUSINESS MANAGER

Marita Cauthen

Jonathan Ratila

RAIVA AJA PUBLISHING COMPANY

Incorporated 1905

Mailing address: P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054

Office and Bookstore: 164 Elm St., Fitchburg, Mass.

Hours: Weekdays 8:30 a.m. to 4 p.m.

(other times by appointment)

TELEPHONE: 978-343-3822

FAX: 978-343-8147

e-mail: raivaaja@net1plus.com

Subscription rates:

USA: 12 mo. - \$28.00; 6 mo. - \$20.00; 3 mo. - \$16.00

OUTSIDE USA: 12 mo. - \$33.00; 6 mo. - \$25.00

Advertising rates available upon request!

Advertising deadline is the Friday before the Wednesday the ad is to appear. Raivaaja Publishing Co. assumes no financial responsibility for typographical errors or omissions in advertisements. It will reprint without charge the part of the advertisement which is incorrect. Claims must be made within two weeks of publication. Credit is made only for the first insertion.

PM-neuvoston musiikkipalkinnon ehdokkaat valittu

Ehdokkaat vuoden 2002 Pohjoismaiden neuvoston musiikkipalkinnon saajaksi on valittu. Suomesta ehdolla ovat Esa-Pekka Salonen teoksesta *La Vartations* orkesterille ja Raoul Björkenheim teoksesta *Apocalypso* big bandille. Ahvenanmaan ehdokas on Lars Karlsson viulukonsertostaan.

Ensi vuonna palkitaan säveltäjä. Voittaja julkistetaan keuhkalla ja palkinto luovutetaan hänelle Helsingissä lokakuussa. Tunnustus on 350 000 Tanskan kruunua eli noin 470 000 euroa. (MTV3, STT)

Eduskunnan lisärakennushanke sai rahoituksen

Eduskunnan lisärakennuksen rakennustyöt ns. pikkuparlamentin tontilla voivat alkaa ensi vuoden alkupuolella. Eduskunta on hyväksynyt noin 9,75 miljoonaa euroa eli 58 miljoonaa markkaa ensi vuoden lisärakennuksen rakennustöihin. Päätös syntyi äänestyksen jälkeen luvuin 146-34. (STT)

Exchange rate

December 12, 2001

1 Finnish mark = US \$.1511

1 US \$ = 6.6170 FIM

1 Euro = US \$0.8930

1 US \$ = 1.1132 Euros

Foreign currency exchange rates for outbound travelers. Source: Thomas Cook Currency Services.

Nimipäivät



Joulukuun 19 p., Ilkka, Iiro, Isakki, Isko
Joulukuun 20 p., Benjamin, Kerkko

Joulukuun 21 p., Tuomas, Tuomo, Tommi, Tomi

Joulukuun 22 p., Raafael

Joulukuun 23 p., Senni

Joulukuun 24 p., Aatami, Eeva, Eevi, Eveliina

Joulukuun 25 p., Joulupäivä

Joulukuun 26 p., Tapani, Tepo, Tahvo

Joulukuun 27 p., Hannu, Hannes

Joulukuun 28 p., Piia

Joulukuun 29 p., Viattomien lasten päivä

Joulukuun 30 p., Rauha

Joulukuun 31 p., Daavid, Taavetti, Taavi

Joulukuun 31 p., Sylvester, Silvo

Tammikuun 1 p., Uudenvuodenpäivä

Tammikuun 2 p., Aapeli

Tammikuun 3 p., Elmeri, Elmer, Elmo

Tammikuun 4 p., Ruut

Tammikuun 5 p., Lea, Leea

Tammikuun 6 p., Harri

Tammikuun 7 p., Aukusti, Aku, August

Tammikuun 8 p., Hilppa, Titta

Suomen uutisia

Suomen Pankki:

Työttömyys lähes 10 prosenttiin ensi vuonna

Suomen Pankki on laskenut tuntuvasti talouden kasvunennusteitaan ja arvioi työttömyysasteen nousevan ensi vuonna 0,6 prosenttiyksikköä 9,8 prosenttiin.

Suomen Pankki arvioi, että talouden kasvu jää tänä vuonna 0,4 prosenttiin ja on ensi vuonnakin vaatimatonta 1,3 prosentin tasoa. SP arvioi talouden näkymiä äskettäin julkistetussa *Euro&Talous* -katsauksessaan.

Keskuspankki ennustaa työttömyysasteen nousevan vuonna 2002 keskimäärin 9,8 prosenttiin ja pysyvän 9,7 prosentissa vuonna 2003. Tämän vuoden työttömyysprosentin arvioidaan olevan 9,2 prosenttia. (HS)

Suomi pettyi virastopäätöksen kaatumiseen

Pääministeri Paavo Lipponen (sd) oli "erittäin pettynyt" siihen, ettei EU:n elintarvikeviraston sijoituspaikasta päästy sopuun EU:n huippukokouksessa Belgiassa viikonlopuna. Vankkaa tukea saanut Suomi jatkaa Lipponen mukaan taistelua viraston saamiseksi Suomeen.

Virastolle on valmistumassa tilat Helsingin Viikin tiedelaaksoon reilun vuoden kuluttua. Tarvittaessa tiloihin voidaan sijoittaa odotusaikana muita yliopiston tai bioalan yritysten toimintoja.

Lipponen mukaan Suomi ei peräänny ehdokkuudestaan, koska se on saanut tukea ja on hyvä ehdokas. Vuoden alussa virasto aloittaa toimintansa Brysselissä, mutta pysyvistä sijoituspaikasta pyritään seuraavan kerran päättämään maaliskuussa pidettävässä seuraavassa EU:n huippukokouksessa.

Päätös elintarvikeviraston sijoituspaikasta kaatui Italian vastustukseen. (SS)

Pandapalkinto saaristolinnuston tutkimiseen

Filosofian maisteri Mia Rönkä on saanut WWF:ltä 100 000 markan Pandapalkinnon tutkimukseen, jossa selvitetään ympäristömuutosten vaikutuksia Saaristomeren linnustoon.

Rönkä tekee Turun yliopistossa väitöstudiumista Saaristomeren linnustossa tapahtuneista muutoksista, jotka johtuvat suureksi osaksi ihmisten toimista. Tutkimus valmistuu muutaman vuoden kuluttua. Se keskittyy niille saaristolueille, joista on pitkäaikaista tutkimustietoa: Kustavin, Nauvon ja Paraisten tienoille sekä Rymättylän Aasla-luotoon.

Tutkimustuloksia voidaan myöhemmin hyödyntää linnuston kannanmuutosten seurannassa ja suojelussa, yleisen maankäytön suunnittelussa sekä Itämeren tilan arvioinnissa ja suojelussa.

WWF:n Pandapalkinto jaetaan vuosittain WWF:n yhteydessä toimivan Heidi Anderssonin nimikkorahaston pääoman tuotosta. Kyseessä oli nyt kolmas Suomessa jaettu Pandapalkinto. Sitä haki 27 henkilöä, yhteisöä tai yritystä. Ensimmäisen saivat 1999 Mahnalan ympäristökoulu ja Etelä-Karjalan Allergia- ja Ympäristöinstituutti. Viime vuonna palkinnon sai Suomen Ympäristökasvatuksen Seuran Vihreä lippu. (MTV3, STT)

Arkkipiispa Leo astui virkaansa

Ortodoksisen kirkon uusi arkkipiispa Leo on asetettu virkaansa Valamon luostarissa Heinävedellä. Leo seuraa tehtävässä arkkipiispa Johannesta, joka toimi ortodoksisen kirkon päänä 14 vuotta. Entinen Helsingin metropolilähtä Leo, 53, lupasi toimia aktiivisena vaikuttajana vuoropuhelussa, jota Suomen uskonnollinen moniarvoistuminen tarvitsee. (SS)

Lahjoituksia Raivaajalle

TUKEMISRAHASTO 2001: \$8,048.00

In memory of **Martha Patari**

and her love of Finnish culture

Eino and Aune Niniemi, Westminister, MA . . . \$20.00

Kiitos lahjoituksistanne!

Thank you for your donations!

Kuolleita

Maire I. Pajunen

WAQUOIT, MA - Maire Irja (Johansson) Pajunen, 80, kuoli jouluk. 13, 2001 JML Care Center:ssä.

Hän oli syntynyt toukok. 25, 1921 Turussa Suomessa Karl ja Amanda Johanssonin tyttärenä ja oli käynyt koulunsa siellä.

Edesmennyt oli kotiäiti ja oli asunut Waquoitissa vuodesta 1977. Hän nautti äitinä ja isoäitinä olosta. Hän oli innokas puutarhuri ja kukkien kasvattaja.

Pajunen kuului Finnish American Society of Cape Cod seuran.

Kaipaamaan jäi kaksi poikaa, Jukka Salokangas, LaPine, OR ja Mikko Salokangas, New Ipswich, NH; tytär Rita S. DeYoung, New Seabury; sisko Raija Hutton, Alamo, CA; yhdeksän lastenlasta; ja kahdeksan lastenlasten lasta.

Edesmennyn ensimmäinen aviopuoliso Frans O. Salokangas kuoli 1970. Hänen toinen miehensä Tauno Pajunen kuoli 1999.

Muistotilaisuus pidetään vuoden 2002 keuhalla Townsendissa.

Kerrine I. Paganetti

ROYALSTON, MA - Kerrine I. (Koski) Paganetti, 87, 4 Phillipston Road, kuoli marrask. 28, 2001 Athol Memorial sairaalassa sairautensa seurauksena. Hän oli 1983 kuolleen Alfred J. Paganettin leski.

Hän oli syntynyt South Royalstonissa Hjemeri S. ja Anna (Karjalainen) Kosken tyttärenä ja oli asunut koko ikänsä paikkakunnalla. Hän oli saanut päästötodistukset Templeton High Schoolista ja Becker Junior Collegesta.

Edesmennyt oli työskennellyt monia vuosia konttorivirkailijana Massachusetts Department of Welfare virastossa Templetonissa, jään eläkkeelle 1984. Hän nautti pianonsoitosta ja lastenlastensa kanssa seurustelusta.

Kaipaamaan jäi poika Richard Paganetti, South Royalston; kaksi tyttärettä, Roberta A. Erickson, Athol ja Kerrine Hoover, Prescott, AZ; viisi lastenlasta; ja kaksi lastenlasten lasta.

Hautaaminen toimitettiin hiljaisuudessa.

Kimberly I. Mäki

NEW IPSWICH, NH - Kimberly I. Mäki, 36, Turnpike Road, kuoli jouluk. 2, 2001 kotonaan syöpään.

Hän oli syntynyt heinäk. 16, 1965 Peterborough'ssa Wayne ja Carol (Lafreniere) Mäen tyttärenä. Lapsuutensa hän vietti Greenvillessä ja muutti myöhemmin New Ipswichiin. Hän oli asunut myös Ellingtonissa (CT).

Mäki oli käynyt Masenic Regional High Schoolia, missä hän oli kuulunut urheilujoukkoihin.

Ennen sairastumistaan edesmennyt oli työskennellyt Label Art firmassa Wiltonissa. Hän oli eläinrakas ja omisti neljä kissaa.

kaipaamaan jäi vanhempien lisäksi kaksi siskoa, Pamela Hill ja Lisa Mäki, kumpikin Antrim; elinkumppani Susan Green, jonka kanssa hän asui; monia tateja, setiä, serkkuja sekä sisarusten lapsia.

Hautaaminen Pleasant Street hautausmaahan Greenvillessä.

Ituja tarjolla

Liisa A. Liedes

Mt. 9:9 - "Ja sieltä kulkiesaan ohi Jeesus näki miehen, jonka nimi oli Matteus, istumassa tulliasemalla ja sanoi hänelle: 'Seuraa minua'. Niin tämä nousi ja seurasi häntä."

Kun Jeesus toimi maan päällä, hän aloitti kokoamaan opetuslapsiaan yksinkertaisella kutsulla: Seuraa minua. Vielä tänäkin päivänä Jeesus kutsuu ihmisiä selvästi ja tinnimättömästi: Seuraa minua.

On suurta armoa saada kuulla tämä kutsu ja lähteä seuraamaan Jeesusta. Oletko kuullut kutsun? Oletko lähtenyt seuraamaan?

Kun ihminen kuulee Jeesuksen kutsun, hänelle avautuu suurten mahdollisuuksien tie, joka johtaa yhä uusiin näkemyksiin ja jumalallisten aarteiden lähteelle. Jeesus aina johtaa omansa eteenpäin ja ylöspäin. Siellä on rakkaita ja tuoretta ja uutta.

Ilo lisääntyy ja taakka kevenee. Miksi? Koska kysymyksessä on elämän ja kuoleman Herra, joka on tarjoutunut vaeltamaan yhteenkytkettynä pienen ihmislapsen kanssa ja kantamaan hänen kanssaan jokapäiväisen elämän kuormia. Jeesus on voimaks ja uupumaton. Hän on myös uskollinen.

Kun ihminen lähtee seuraamaan Jeesusta, hän menettää jotain: synnit ja synnin tuottamat sielunvaivat, joita hän on kantanut (tieten tai tietämättään) koko elämänsä ajan. Hän menettää tuomion pelon ja kuoleman rangaistuksen pelon. Hän menettää synnin aikaansaaman liian ja löyhkän, joka on riippunut hänestä kiinni joka askeleella.

Tilalle hän saa jotain muuta: Jeesuksen vanhurskauden, Jeesuksen puhtauden, Jeesuksen mielen, Jeesuksen uskon. . . Luettelo on pitkä. Hän on UUSI LUOMUS. Sana ilmaisee sen näin: *Sits, jos*

joku on Kristuksessa, niin hän on uusi luomus; se, mikä on vanhaa, on kadonnut, katso, uusi on sijaan tullut." (2 Kor. 5:17)

Jeesus ei koskaan vaadi ihmistä seuraamaan häntä. Hän kutsuu. Hän antaa ihmiselle vapauden valita. Ei Jeesus koskaan vaadi, että ihmisen täytyy tehdä jotain ennen kuin hän lähtee seuraamaan häntä, tai parantaa elämänsä, muuttaa tapojaan...

Ei, koska me emme pysty tähän. Me emme voi itseämme korjata. Luonnollisella tasolla ihminen voi kehittyä hyvinkin korkealle, mutta synti pysyy syntyä korkean koulutuksenkin saaneessa, ja se haisee. Vain JEESUKSEN VEREN PUHDISTUS saa aikaan ihmeen: ihmisestä tulee Jumalalle otollinen uusi luomus.

Jeesus ei odota mitään muuta meiltä, kuin alistumista hänen johtoonsa. Sen tähden hänen kutsunsa on niin kirkas ja selvä: Seuraa minua.

Virsi levy myi kultaa

Lahden kaupunginorkesterin uutuuksia *Suomalainen virsi* on myynyt kolmessa viikossa kultaa. Se julkistettiin 16. marraskuuta 2001 ja se ylitti kolmannella myyntiviikollaan kultalevyyn oikeuttavan, 15 000 kappaleen myyntirajan.

Suomalainen virsi on tietävästi ensimmäinen levy, joka sisältää sinfoniaorkesterille tehtyjä virsisovituksia. Virsi soi -sarjaan on lähivuosina tulossa muitakin levyjä.

Lahden kaupunginorkesterille ja kapellimestari Osmo Vänskälle virsistä saatu kultalevy on neljäs yhteinen.

(MTV3)

TILLINGHAST - Hautaustoimisto

Danielson, Conn.
Tel. 860-774-3284



Central Village, Conn.
Tel. 860-564-2147

Robert H. Auchmoody Funeral Homes, Inc.

Poughkeepsie, NY
452-1680

Hopewell Junction, NY
221-9234

Fishkill, NY
896-6166

Deware Family Funeral Homes

Serving All Faiths & Nationalities

Deware Funeral Home
Wollaston Chapel
576 Hancock Street
Quincy, MA 02170

Hannel Funeral Home
Hannel Chapel
86 Copeland Street
W. Quincy, MA 02169

Directors



Scott Deware Donald McCarthy
(617) 472-1137

Affordability Plus Service

Advanced Planning • Cremation Service Available

Services Rendered To Any Distance

Affiliated with the J.S. Waterman - Waring Funeral Homes

Bosk Funeral Home

85 Blossom Street
Fitchburg, MA 01420
(978) 342-3635

Ashburnham Memorial Chapel

33 R. Main Street
Ashburnham, MA
(978) 827-5700

Donald G. Dufault John A. Bosk Jr.

Registered Directors

MEMBERS OF LOCAL AND INTERNATIONAL ASSOCIATIONS TO SERVE YOU WORLD WIDE.

LOCAL MEMBER CREMATION ASSOCIATION OF NORTH AMERICA

PRE-PLANNING AVAILABLE TO SUIT EVERY NEED FUNDED THROUGH:

• BANK TRUSTS • LIFE INSURANCE
• ASSOCIATION CANADO-AMERICAINE • AIA INSURANCE

AT-NEED SERVICES • CHURCH • CHAPEL • CEMETERY • RESIDENCE

SERVING ALL FAITHS

Marmorisia ja graniittisia
hautakiviä

BOLSTER Monumental Works

DAVID J. PRATT, omistaja
Route 26, Oxford, Maine
Puh. 207-743-2673

May Funeral Service

HAUTAUSTOIMISTO

Palvelien Norwoodia ja
ympäristöä

85 Nichols St., Norwood, MA
Puhelin: 781-762-1509



NORDGREN

HAUTAUSTOIMISTO

300 Lincoln Street, Worcester, Mass.
Puhelin 852-2161

ARTHUR A. NORDGREN

MASCIARELLI FAMILY FUNERAL HOMES

For over 50 years, families have depended on our funeral services.
Convenience is an important part of our service, with 5 locations to choose from.



SAWYER-MILLER-MASCIARELLI FUNERAL HOMES

978/345-6778 • fax 978/345-4899

Michael D. Masciarelli and John F. Masciarelli, Walter Taylor, Funeral Directors

Also Serving Ashby, Ashburnham, Hubbardston and Princeton

MUISTA
testamentissasi
RAIVAAJAA!
Siten turvaat
suomalaisten perinteiden
jatkuvuuden.

Smith Funeral Home, Inc.

Elden E. Bjurling
Douglas Stone
Directors

69 Vernon St., Gardner, MA
Tel. 978-632-0377

Aubuchon-Moorcroft Funeral Home

132 Woodland St.
Fitchburg, MA
978-342-2355

Stephen R. Moorcroft

Ystävällinen palvelu

Pannunaluset pääsivät MoMA:n kansikuvaan

New Yorkin Modernin taiteen museo MoMA on valinnut design-myymlänsä luetelon kanteen suomalaisen muotoilijan Jani Martikaisen suunnittelemat pannunaluset.

Alvar Aalto -tyylisellä aaltoviivalla suunnitellut pannunaluset on palkittu Suomessa lahjaesineiden muotoilukilpailussa Alvar Aallon täyttässä sata vuotta kolme vuotta sitten. MoMA:n tapaan muotoilumyymälät eri puolilla maailmaa ovat ottaneet ne valikoimiinsa. Pannunalusia valmistaa ja markkinoi suomalainen Majamoo Oy. (SS)

Seurakunnat

Fitchburg, MA

Bethel-seurakunta

Suomenkielinen radiohartaust HYVÄT UUTiset lähetetään joka sunnuntaiamu asemalta WEIM am 1280, Fitchburg, klo 8:45.

Joulukuun hengelliset tilaisuudet sunnuntaisin Elm St. Lähetyskirjossa klo 2 i.p.

Tiedusteluja seurakunnan toiminnasta voi tehdä soittamalla numeroon 343-9659. Myös niitä, jotka tarvitsevat kyytiä seurakunnan tilaisuuksiin, pyydetään ottamaan yhteys ylläolevan numeron avulla.

Elm St. Lähetysseurakunta

Jumalanpalvelukset sunnuntaisin klo 9:30 aam. Pyhäkoulu klo 11.

Kuoron harjoitukset tiistaisin klo 7 ill. Hartaustilaisuus keskiviikkoisin klo 2 i.p. Nuorisoryhmä kokoontuu lauantaisin klo 6 ill.

Jouluaaton jumalanpalvelus klo 11 illalla.

Messiah Lutheran seurakunta

Kuun ensimmäisenä sunnuntaina suomenkielinen jumalanpalvelus klo 8:15 aam.

Perjantaisin klo 1:00 ip. suomenkielinen raamattutunti.

Sunnuntaisin englanninkielinen jumalanpalvelus klo 9:30 aam. Klo 10:30-11:00 seurustelua ja virvokkeita. Klo 11:00-12:00 aikuisten raamattutunti.

Huom! Jouluaaton jumalanpalvelus klo 6 illalla.

Suomenkielinen joulujumalanpalvelus joulupäivänä klo 8:15 aamulla.

New Ipswich, NH

Joulukauden jumalanpalvelukset seuraavina aikoina Apostolic Lutheran kirkossa Goen Roadilla: 23. p:nä klo 10:30 aam. ja 7 ill.; 25. p:nä 10:30 aam. & 7 ill.; 26. p:nä 7 ill.; 27. p:nä 7 ill.; 30. p:nä 10:30 aam., 2:30 ip. & 6 ill.; ja 31. p:nä 7 ill. Vieraillevina saarnaajina Gene Kaiser ja Elmer Yliniemi.

Senioripaluumuuttajan opas neuvoo Suomeen palaavaa

Yhä suurempi määrä ulkosuomalaisia palaa eläkepäivikseen Suomeen. Suomi on kuitenkin poissaolovuosien aikana muuttanut suuresti, ja palaaja joutuu selvittämään monta muuttoa ja Suomeen asettumiseen liittyvää hankalaa ja aikaa vievää asiaa. Näiden palaajien avuksi on nyt Suomi-Seura ry julkaissut Senioripaluumuuttajan oppaan.

Opas antaa tiedot muun muassa eläkkeen hakemisesta, eläkkeiden maksuksesta ulkomailta Suomeen, muutto-tavaroiden tuonnista Suomeen sekä Suomen sosiaaliturvasta, verotuksesta, terveydenhuollosta ja asumisesta.

Senioripaluumuuttajan opasta on saatavana maksutta Suomi-Seurasta (Mariankatu 8, 00170 Helsinki, Finland).

Opas on myös luettavissa pdf-tiedostona Suomi-Seuran kotisivuilta osoitteessa <http://www.suomi-seura.fi/neuvot/pamuopas.pdf>

Suomi-Seuran julkaisusarjassa ovat aikaisemmin ilmestyneet maaoppaat Alankomaihin, Iso-Britanniaan, Norjaan, Ruotsiin ja Saksaan muuttajille.

Kultaisen Iän Kerho

FITCHBURG, MA - Suomalainen Kultaisen Iän Kerho kokoontui Paiman Puistossa joulukuun 11 p:nä kello 2 illapäivällä. Puheenjohtaja Armas Kaukoranta lausui kaikki tervetulleiksi. Lauloimme "God Bless America" ja "Maamme" laulut.

Lahjoituksia kahvipöytään tekivät seuraavat: Armas ja Barbara Kaukoranta, Mamie Lauricella, Ellen Delaney, Allie Kamila, Mildred Heino, Elma Groves, Helvi Fiskaali, Elli Jokela, Jennie Adams ja Irma Leslie.

Sairaslistalla on Ann Anderson, Worcester Medical Center'ssä. Olavi Kurko on sairaalassa Floridassa ja Arvo Rantala on yhä sairaana. Pitkästä parantumisesta toivotaan kaikille sairaille.

Hiljainen hetki pidettiin Meimi Matsonin muistolle.

Syystoiminta loppuu joulukuun 18 p:nä. Päätettiin pitää yksi kokous tammikuussa, 15. päivä tammikuuta 2002, kuukauden kolmas tiistai.

Ohjelma oli seuraava: Allie Kamila luki hauskoja vitsejä. Mildred Heino luki "I'm Fine Thank You" ja suomeksi kirjoittamansa "Joulu Juusto". Laulettiin joululauluja Kauno Rauhalan säestäessä haitarilla.

Puurojuhlamme pidetään joulukuun 18 p:nä.

Oli jo kahvin aika, niin siirryttiin pöydän ääreen.

Iloista ja Rauhallista Joulua toivomme kaikille!

MILDRED HEINO

Yhdysvaltoihin muuttajan opas ilmestyy lähiaikoina.

Oppaat neuvovat Suomesta muuttoon ja uuteen maahan asettumiseen liittyvissä käytännön asioissa, kertovat maan suomalaistoiminnasta ja opastavat myös paluumuutossa Suomeen. Maaoppaat ovat maksullisia, kuten myös syksyn suosituin myyntituote Eläkepäiviksi Espanjaan -tietopaketti.

Ulkosuomalaisten etujärjestön Suomi-Seuran toiminnasta, mm. 21 maassa toimivasta tukihenkilöverkostosta sekä ulkomaille muuttajien koulutuspäivistä saa tietoa seuran neuvonta-palvelusta, puh. 09-684 1210 ja kotisivuilta www.suomi-seura.fi.

Lisätietoja senioripaluumuutosta antavat neuvontapäällikkö Tiina Hailla sekä seniorineuvojat Eila Astanen ja Torolf Bäckman. Maaoppaista ja tukihenkilöverkostosta informaatiota antaa Liisa Oinonen (etunimi.sukunimi@suomi-seura.fi).

Suomi-Seura ry on ulkosuomalaisten etu-, asiantuntija- ja palvelujärjestö, jolla on jäseniä kautta maailman. Seuran neuvontapalvelu neuvoo maailmallelähtijöitä ja sieltä palaavia mm. sosiaaliturva-, verotus- ja eläkeasioissa. Ensi vuonna 75 vuotta täyttävä seura toimii myös vuonna 1997 perustetun ulkosuomalaisparlamentin pysyvänä sihteeristönä. (SS)

Uusi lisäaine alentaa kolesterolia leivässä ja makkarassa

Suomalainen elintarvikkeiden lisäaine-keksintö alensi kolesterolia kymmenen prosenttia, kun tavallista leipää ja lihatuotteita korvattiin tutkimuksessa lisäaineella terästetyillä.

Uusi lisäaine voidaan lisätä myös vähärasvaiseen elintarvikkeeseen eikä vain uutaa rasvaan kuten esimerkiksi Benecol-margariinin tehoaine.

Pan-suolastaan tunnetun professori Heikki Karppasen keksimän aineen toivotaan alentavan kolesterolin lisäksi myös verenpainetta ja pitävän luustoa kunnossa. Multibeneksi nimetty aine yhdistää Benecolinkin vaikuttavana aineena olleen kasvisterolin Pan-suolan hivenaineisiin.

Useissa maissa patentoitu aine odottaa EU:n komission hyväksyntää.

Jos se tulee, ainetta sisältäviä leipomotuotteita, makeisia ja lihavalmisteita voi olla kaupoissa jo ensi vuonna. (HS)

**NORTH-END
SUBARU-MAZDA**
Rt. 13, Lunenburg
978-582-4911
800-548-6699
Used Car Center
978-345-1363



Suomalaisuus vahvasti esillä euromerkeissä

Filatelisteille euroon siirtyminen on suorastaan yhtä juhlaa, sillä euroaika ei tosiaankaan merkitse yhteisiin postimerkkeihin siirtymistä. Euromaissa postia voi lähettää edelleen vain kansallisilla merkeillä.

Uudet europohjaiset hinnat tuovat eri maiden postimerkkikartalle runsaasti uusia merkkejä. Suomessa ilmestyy ensi vuonna 21 postimerkkijulkaisua, joissa on 39 erilaista postimerkkiä. Heti uudenvuodenpäivänä 1.1. 2002 ilmestyy 11 erilaista postimerkkiä.

Integraatiokehityksen vastapainoksi vuoden 2001 postimerkeissä Suomessa korostetaan suomalaisuutta. Ensi vuoden merkkeihin on kuvattu niin kansallislintu joutsen, kansalliskukka kielo kuin kansallispuu koivu. Suomalainen maisema kuvataan merkissä, jonka aiheena on Victor Westerholmin maalaus vuodelta 1905.

Vankemmaksi vakuudeksi myös peruskallioista ilmestyy postimerkki. Uskoa Suomen kansallisiin arvoihin vahvistetaan myös Sibelius-monumenttia kuvaavalla merkillä. Toiselle kansalliselle suurmiehelle Elias Lönnrotille, jonka syntyymästä tulee ensi

vuonna kuluneeksi 200 vuotta, on omistettu neljä postimerkkiä sisältävä peinoisarkki. Samaa asiaa voisi katsoa ajavan Lappi-aiheisen merkin ja Suomenlahti-aiheisen vihkon.

Pienoisarkin saa myös Unescon maailmanperintökohteisiin kuuluva Vanha Rauma. Pääsiäistä ja joulua muistetaan perinteiseen tapaan postimerkein. (Dcmari)

Kekkosen ensimmäisen kauden päiväkirjat julki

Presidentti Urho Kekkosen (1900-1986) ensimmäisen kauden päiväkirjat on julkistettu. Professori Juhani Suomen toimittamat Kekkosen päiväkirjat kattavat hänen ensimmäisen presidenttikautensa vuodet 1958-1962.

Päiväkirjan merkinnöistä suuri osa käsittelee sen ajan sisäpolitiikkaa. Mukana ovat myös yöpakkaset ja noottitriisi.

Tähän asti Kekkosen päiväkirjat on pidetty suvun hallussa, ja niihin on voinut tutustua ainoastaan Kekkosen elämäkerran tekijä Juhani Suomi. Suomen mukaan Kekkosen ei tarkoittanut päiväkirjojaan julkisuuteen. (SS)

Kaikenlaisia vakuutuksia... Puhutaan Suomea

**NIEMI
INSURANCE
AGENCY, INC.**

135 Main Street, P.O. Box 449
Välitetään myös kiinteistöjä

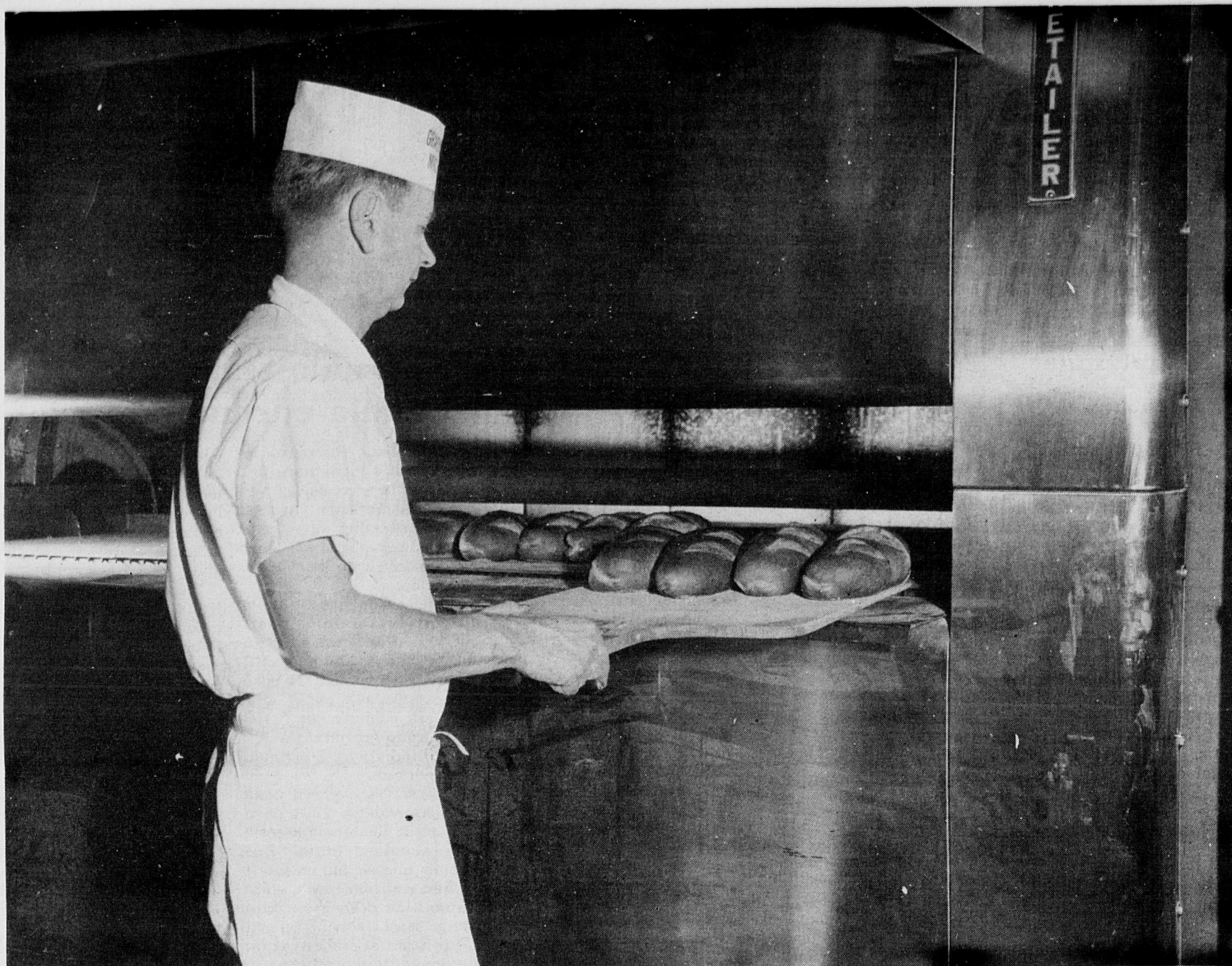
Westminster, MA
Puhelin 874-2921

HUHTALA OIL CO.
198 PATRIOTS ROAD, EAST TEMPLETON

• Our own service department to our customers
• New customers always welcome
• Our third generation
CALL 632-1221

Our service area is from North Rutland to Orange

Window on the past



The United Co-operative Society - and more specifically its bakery - is probably the most often missed former Finnish American institution of the Fitchburg area in Massachusetts. This observation is not based on any actual poll or gathered data, but on comments heard through the years since the Co-op closed in 1977. People do miss the Co-op and more often than not once this is expressed the next question is where can one today buy coffeebread or *retkäleipä* or other various products of the Co-op bakery.

The holiday season was a busy time for the Co-op bakery as it produced a variety of goodies for yuletide observances. I don't know what kind of bread Carl Poikonen, long-time Co-op bakery manager who died this year at age 89, is pulling out the oven at the Co-op back probably sometime in the 1960s. However, this photo brings back memories of the *joulullamppu* which my folks bought from the Co-op at Christmas time.

- Jonathan Ratila

Santa still draws the crowds

ARCTIC CIRCLE, Finland - A lot has changed since September 11, but people still want to see Santa Claus. Amid the snow-covered fells of Finland's far north, Santa is still sitting on his worn-out rocking chair receiving guests from around the globe.

"Everyone loves Santa," a tall and large Father Christmas said, roaring with laughter in his Lapland office.

"People like tradition. They like what Santa stands for and difficult times like this have brought back people's attention to what's important in life - the family - and that's good," he told Reuters, as he stroked his long white beard.

But even Santa is surprised

that people have not let the events of September 11 stop them from travelling thousands of miles to visit what he says is the true home of Santa, the symbol of Christmas for millions of children.

The attacks on Washington D.C. and New York that killed thousands of people, the deadly anthrax letters and the global economic downturn have shaken millions and stopped many people from travelling abroad.

Yet Santa counts himself lucky.

Not as many people are expected to visit him as he had thought previously, but Santa still expects some 420,000 people to come to Santa

Claus Village in the Arctic Circle this year, the same number as last year.

Some 70,000 of them will arrive during the busy December weeks, with about 5,000, mostly children, sitting on his lap each day.

"I'm old but still strong," he said.

Most visitors come from Europe, but Santa Claus Village is also popular among Asians, particularly the Japanese, who are fascinated by Santa and the northern lights which appear up here as curtains of greenish-white light stretching east to west across the sky for thousands of miles.

Safe under Santa's roof

Santa Claus attributes his continuing popularity to renewed attention on the family and family values and the perception that neutral Finland is a safe destination.

"People come here to be together and they come here because they feel it's safe," he said.

"Parents also don't want to break a promise to their kids about visiting Santa."

Visitors agree.

"It's a safe place to visit and there's snow and Santa," said Frankie, on a trip here from Dublin, Ireland, with his wife Michelle and nine-year-old son Brian, as they eagerly

queued to talk to Santa.

What started out as a shack on the Arctic Circle outside the town of Rovaniemi to mark a visit by Eleanor Roosevelt in the 1950s now lures tourists with Santa's office, the postal centre, gold-panning and reindeer and dog-sledding and snow scooters. There is also a Santa shopping centre.

"We've come here for our honeymoon," said Mike Rodman, who is from the United States but lives in Yokohama, Japan.

"I planned to take my Japanese wife to the Maldives but cancelled it to travel to a safe

turn to SANTA page 9

Finns, Greeks to get euros early

HELSINKI, Finland - Giving Finland. "We don't expect a New Year's Eve revelers an early opportunity to get their hands on the new European currency, Finland's central bank will open its offices at midnight on Dec. 31 to exchange Finnish markkaa into euros.

Finns and Greeks, who are one hour ahead of the rest of western Europe, will be the first to be able to use the euro, which becomes official cash in 12 European Union countries on Jan. 1.

Declaring it the "New Year Europeanizing," the Bank of Finland said Monday it will exchange money for one hour at its five branches nationwide. Other banks and stores will remain closed as usual as partygoers prepare to welcome in 2002.

"We're not planning to compete with the New Year," said Antti Juusela of the Bank of

Finland. "We don't expect a rush, but we thought it might be fun to provide such a service to customers."

Cashiers will exchange only exact amounts of cash, providing euro notes and coins in packages with a limit roughly the equivalent of \$150 per exchange. Some automatic teller machines also will provide euros at midnight.

Finland has spent five years preparing for the changeover. But not everyone is enthusiastic.

"It's such a shame, a great pity that we are getting rid of the markka," said Pirkko Pausila, 60, who sells postcards and stamps in an indoor market.

The markka, dating back to 1860 when Finland was part of the Russian czarist empire, will be legitimate currency for the first two months of next year alongside the euro. (AP)

Nokia expects solid revenue growth next year as industry enters new phase

At the company's annual global analyst meeting, Nokia saw conditions set to improve markedly next year, expecting annual sales growth of about 15 percent for 2002 with continuing good profitability. Nokia also expects to achieve sales growth of 25-35 percent during the fourth quarter, 2002 at the latest.

Nokia estimates 420-440 million mobile handsets would be sold globally in 2002, representing annual market volume growth in the area of 10-15 percent.

In terms of global subscriber growth, the company continues to expect 1 billion mobile

phone subscribers during the first half of next year and is forecasting a total 1.5 billion subscribers by 2005.

With a stream of new product and category launches in the pipeline for next year, Nokia remains committed to extending its mobile phone market leadership.

During November, Nokia launched a total of nine new products; six mobile phones, including Nokia's first imaging phone, and three models targeted specifically for Asia Pacific, the fastest growing market, and three Bluetooth accessories.

Nokia

Finlandia Week & The Midnight Sun Festival 2002

LAKE WORTH, FL - Finlandia Week is coming to Lake Worth again this February. The board has planned well ahead, and volunteers are on their way arranging and taking care of things.

Finlandia Week will arise again with the Finnish workforce. Artists are scheduled, agreements are made and the tents will rise as they've always done: with group spirit.

When I ask chairman Anita Tarvalnen what makes Finlandia Week rise from nothing year after year and from where did thousands of people come last year, Ms. Tarvalnen replies, "Participants arrive from all over the world, but specially from the U.S., Canada, and of course Finland. This diverse group brings a large scale of new ideas with them every year and thus has helped Finlandia Week to attract more people, businesses, and public

attention each year."

Southern Florida is indeed a nice place to spend part of the winter.

What can you expect of Finlandia Week 2002

Of course everybody's wondering who the main artists are. The whole program of Finlandia Week unwraps itself slowly as artists confirm their arrivals and new ones are taken for consideration. More and more entertainers and businesses have become aware of the celebration of the Finnish culture heritage and thus you can expect to see tens of top Finnish artists performing during the week.

What else does Finlandia Week 2002 offer

During the week there will be several things to attend. You can enjoy golf, parties, concerts, and plays. When

turn to WEEK page 11

News from Finland

Only one War on Terror overflight of Finnish airspace

The United States' military operations in Afghanistan have required the use of Finnish airspace on only one occasion so far. The Defense Ministry in Helsinki described the event as a diplomatic flight. It was a matter of the flight of a small American executive jet carrying negotiators to a meeting in Uzbekistan.

Finland's Cabinet Committee on Foreign and Security Policy agreed in October that Finland would take a favorable view of any requests for overflights of Finnish airspace for humanitarian reasons. At least thus far, however, no aid flights to Afghanistan have been routed via Finland.

(HS)

Bank of Finland concerned over state debt and unemployment

Bank of Finland governor Matti Vanhala is concerned that state debt and the unemployment rate are threatening to remain at their current relatively high levels. In such a case, the state would enjoy less latitude to combat the growth in expenses as the population ages.

The central bank, which published its newest economic forecast on Monday, expects the state budget surplus to shrink to near zero in 2002 and 2003. This would signify that the amount of state debt would not continue to fall, remaining at the current level of some 40 percent of gross domestic product.

Previously, it was assumed that the level of state debt would fall to near thirty percent by 2003. Also, it seems the unemployment rate will not fall below the current 9.2 percent. The Bank of Finland forecasts a jobless rate of 9.8 percent for next year.

(HS)

OECD urges Finland to restore fiscal discipline

The OECD said last week Finland would fail to meet its 2002 budget surplus goals due to the economic slowdown and tax cuts and could slide into deficit but urged it to return to spending discipline in 2003-2005.

The OECD added that the country had to do more to bring down unemployment, but a pick-up in the Finnish economy in 2003 - after two years of growth below other euro-zone countries - could help bring down the jobless rate.

(Reuters)

Finnish software companies rely on future

Finnish software companies have not lost their faith on the future despite of the gloomy common economic situation. According to a survey made by Ohjelmistoyrittäjät ry, a consortium of software companies, 72 percent of companies believe that their businesses will brighten up next year. Rest of the companies are expecting flat revenues compared to year 2001.

Software business is a growing area despite of general economic fluctuation, says Pekka Ruusunen, the chairman of Ohjelmistoyrittäjät. Companies outside IT are enabling new technologies and services step by step.

26 percent of companies rely on 60 percent - or higher - growth of their international sales next year. The internationalizing trend is still strong, but the companies are now more careful than before.

(Tietoviikko)

Prime Minister Lipponen refuses to yield over EU food agency

Prime Minister Paavo Lipponen (SDP) said on Sunday that Helsinki would not back down in a row over a planned new European food safety agency and called for a civilized solution to the dispute.

His remarks came after European leaders in Laeken, Belgium, failed on Saturday to agree on the locations for a dozen planned agencies when Italy rejected EU president Belgium's package proposal that would have given the food agency to Helsinki.

Italy clung to its candidate, Parma, and Prime Minister Silvio Berlusconi lost his temper in the angry finale.

"It will not help for Prime Minister Berlusconi to beat the table with a Parma ham and me with a Finnish Christmas ham," Lipponen said in a monthly radio interview.

"We have to be able to find a civilized way to resolve this issue," the prime minister said, and added that he thought Helsinki still stood a good chance of getting the agency because it had broad support from member states other than Italy.

The problem now passes to Spain, the next holder of the European Union's six-month rotating presidency. In the meantime, the new food authority will begin operating in Brussels.

"In mid-March will be the next opportunity to decide at a summit meeting on a permanent location," Lipponen said.

"Finland in any case will stand by its candidate, and we are thankful for the very strong support that we received at the Laeken meeting in this issue," he said.

(Reuters)

Defense Committee sees no need to join NATO

The Defense Committee of the Finnish Parliament feels that the likely upcoming NATO membership of the Baltic States - Estonia, Latvia, and Lithuania - does not give Finland any reason to do the same.

Last week the committee agreed unanimously on a statement concerning the Government's report on defense and security policy which had been presented to Parliament in June. The full Parliament will give its reaction to the report later this week.

(HS)

Bits and pieces

Finland's unemployment rate, among the highest in the European Union, rose to 8.8 percent in November from 8.3 percent in October because of the global economic slowdown, Statistics Finland (SF) said last week.

(Reuters)

Drug seizures and the amount of drugs confiscated by Finnish authorities rose sharply in the first six months of the year. The number of both hashish and amphetamine seizures made in January-June shot up by over 70 percent compared to the first six months of last year, while the number of ecstasy confiscations rose 40 percent, the police said in a statement.

(Reuters)

Finnish exports to Russia are rising to a new high this year, and based on first-half figures, the value of exports in the full-year will rise to about 20 billion markkas. Russians are buying an increasing number of mobile phones, machines and appliances.

(TS)

Many Finnish companies, including Mäntyluoto Works and Wärtsilä, produce hardware for offshore operations and Norwegian oil company Statoil's decision to build a new field in the Barents Sea brings may bring them business opportunities.

(TS)

Step Out with Your Sticks: Talking Nordic Walking

Everyone knows how long ing year.

and extreme the Finnish win-
ters can be, and you would
think the locals would be glad
to see the back of it. So why
is it that half the population
seems to have taken to the
streets carrying ski poles even
in the snow-free months, as if
in nostalgic longing for the
return of the white stuff?

Finns may have their little
idiosyncrasies but they are
not that crazy. In fact, they
are engaging in Nordic walk-
ing, a sport that has gained
an extraordinary foothold in
health-conscious Finland.
Gallup Finland published a
poll last autumn showing that
the number of "Nordic walk-
ers" had doubled in the space
of a year to 480,000, not far
short of a tenth of the popula-
tion. They also found that a
phenomenal 30 per cent of all
Finns had tried the activity at
least once during the preced-

Nordic walking is now mak-
ing great strides in Switzer-
land, Austria and Germany,
as well as taking its first
steps in Japan and the USA.
Soon the "Nordic" part of the
description may become re-
dundant, since there is noth-
ing essentially Nordic about
the activity, apart from its ori-
gin.

So what makes such large
numbers of people so ready to
adopt the slightly comic
stance of skiers in search of
lost skis? Is it just a passing
fad, or is there some scientific
substance behind the activity
that will make it last?

According to the results of
studies carried out at the
Cooper Institute in Dallas
(TX), walking with poles
boosts energy burning and
oxygen consumption by an
average of 20 percent in com-
parison to walking without

poles at the same speed. The
study showed that Nordic
walking also increased heart
rate by six per cent. Nordic
poles are far simpler (and
cheaper) than the latest exer-
cise contraption. Better yet,
the experts say walking with
poles actually feels less stren-
uous than normal fast walk-
ing.

Office workers benefit from
the stretching exercise given
to their arms, shoulders and
back muscles, which are
often tight after long hours at
the keyboard. The poles help
your body burn calories
faster, which helps you lose
weight. They are light and
easy to hold, suitable for
young and old, male and
female. And just in case this
whole business is starting to
sound just a little too whole-
some, the poles are ideal for
taking a poke at passing
cyclists if they come too close!

(Blue Wings)

Sports Roundup

by Harri Siitonen

Samppa Lajunen takes Nordic Combined race

Samppa Lajunen of Finland
showed super stuff in the
7.5Km cross-country skiing
portion to win a World Cup
Nordic Combine event at
Strbske Pleso, Slovakia on
Dec. 9. He had finished sev-
enth on the ski jump portion
but outclassed everybody in
the ski sprint.

The same day in the Wo-
men's World Cup Slalom race
at Sestriere, Italy, Tanja Pou-
tinen of Finland took sec-
ond place in 1:32.95 (47.60,
45.35). Winner was Anja Pär-
son of Sweden in 1:32.54
(46.84, 45.70).

On Oct. 8, Matti Hautamäki
finished second in a World
Cup ski jump at Villach,
Austria, with 96.00 meters-92
meters) 252 points. Winner
was Adam Malysz of Poland

(99.50-98.00) 271.50. Fifth
was Tomi Nieminen (92.50-
92.00) 240.00.

Anu Koivisto sets new Finn swim mark

Finnish swimmer Anu Ko-
visto broke her three-year-old
200-meter backstroke record
with a 2 minute 10.31 second
effort at the U.S. Open short
course championships at New
York on Dec. 1. It was .93
second faster than her old
mark and gave her a bronze
medal as well.

Koivisto earned two other
bronzes at New York as well.
One was in the 100M back-
stroke in 1:01.16 and in the
200M medley at 2:14.71. She
also established a personal
best of 1:00.71 in the prelimi-
nary round of the 100M but-

turn to SPORTS page 12

I'm looking for the offspring of my grandfather's
brother **ARVID HAAVISTO** and his daughter
HELENA, born 9.8.1917 in Worcester, MA.
Her name was **HELENA VILAMO**.

Seppo Hakamäki
Mäntykatu 6 C 60
33200 Tampere, Finland

Traditional Finnish New Year's Eve

Hot Buffet & Dancing

Music by **Veikko and Juhani**
Hosted by Finnish Center at Saima Park Skiers
Scott Road, Fitchburg MA

December 31, 2001
7:00 Social, 8:00 Dancing
9:30 Dinner Buffet

Traditional Finnish Fortune Telling

Reservations Required

Tickets available from: Rudy Lahti, June Rantanen, Veikko Honkala, Karl Makela
For information call (508) 829-5181

For almost sixty years Paul Sjöblom observed

Finland

FROM THE INSIDE

Eyewitness Reports of a Finnish-American journalist 1938-1997



Paul Sjöblom (1914-1997), jour-
nalist, translator and critic, spent a
lifetime bridging the linguistic and
cultural gap between Finland and
North America. In this collection
of his popular writings in *Suomen
Silta*, Sjöblom brings his wit, in-
sight and reporter's skills to bear
on the topics of Jean Sibelius, the
Winter War and the Continuation
War and Finnish identity.

He moves the topics out of the realm of dry reportage with
his vivid, first-person memories of 'How Sibelius Came to
Smoke the Same Cigar with Me' and his tongue-in-cheek
'Meat Mining in the Frozen North.' He explains why
'Finland did not Capitulate' during the horrific fighting of
the Winter War and the Continuation War. With each
essay he addresses a different facet of the question 'Who
are the Finns?' and seeks to shed new light 'On Finnish
Identity.'

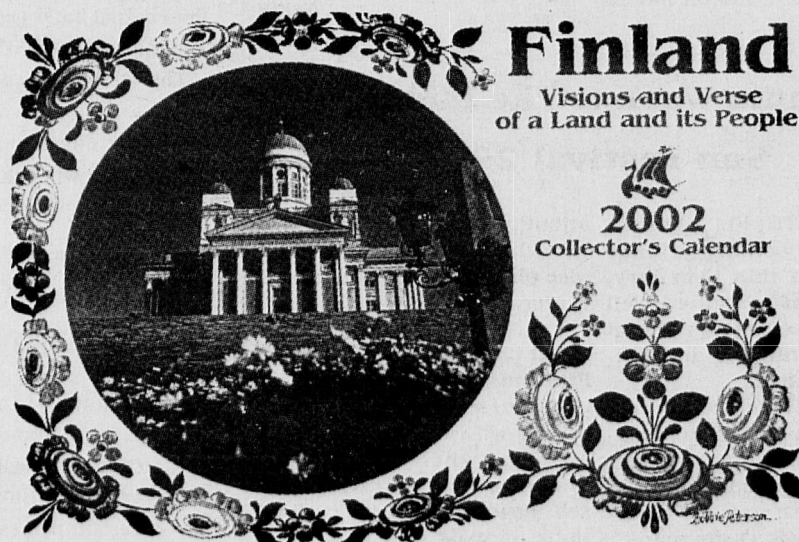
Glenda Dawn Goss, Ph.D., the award-winning musicolo-
gist and expert on Sibelius, enriches the understanding of
these essays with an introduction to Paul Sjöblom's life
and insightful commentaries on the topics covered in each
section of the book.

Soft cover, 205 pages

\$10.00

add \$3 for postage & handling
(Mass. residents must also add
50 cents state sales tax)

Raivaaja, P. O. Box 600, Fitchburg MA 01420-0054



2002 Finland Collector's Calendar

Color Photographs of Finland
Decorative Folk Painting by Bobbie Peterson
Published by Paulstad Communications

size when open 18 1/2" x 13"

\$10.95

add \$2.00 for postage and handling
(Mass. residents add 55 cents sales tax)

RAIVAAJA

P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054

SANTA

from page 6

place. The Arctic Circle has been a big hit with my wife. The Japanese love it."

While Santa is more than willing to talk about his diet, how many hours he works a day and what he enjoys, he's very coy about the exact location of his humble home.

He says he still lives in the quiet wilderness of Korvatunturi in the eastern part of Lapland and travels each day with his reindeer to Santa Claus Village.

All he shows are his reindeer.

Family back on kids' wish list

Santa Claus and his elves say they have seen a big change in what young and old people are wishing for this Christmas.

Unlike last year many people are asking for more time with their families as well as wishing for peace in the world and in Afghanistan.

Santa's post office expects to get more than 600,000 letters this year, with most coming from Japan and then Britain.

"Half of the letters from children are about hopes for peace and time with their families. That's much higher than what we've had in the

past," says chief Elf Taima Ollila, sales manager for Santa Claus's main post office.

"This year's letters are also softer, more positive and not so materialistic. That's a very good thing," she adds.

Of course most children's letters also mention toys.

Ollila said Harry Potter was at the top of children's wish lists but said children who only sent letters asking for gifts would not receive a reply from Santa.

Santa replies to about 150,000 letters but makes a point of writing to those who are not just seeking material things, elf Ollila said.

"If you want a letter from Santa, write what's on your heart," she said as the last glimmers of light disappear from the crisp polar sky in the early northern afternoon.

(Reuters)



More than 70,000 people will visit the Santa Claus Village in Finnish Lapland during this December.

Finnish Center at Saima Park

Fitchburg, MA



Finnish language classes

The Finnish Center at Saima Park in Fitchburg is having Finnish language classes Monday evening at 7 p.m. starting January 14th at Saima Park.

Beginners, intermediate and conversational Finnish are being taught. A two hour course for 10 weeks.

For information, contact the Finnish newspaper Raivaaja, 978-343-3822, fax 978-343-8147.

Armas Kaukoranta

ZZ

Productions

www.FATV.org/UV

An Uncommon View Program Guide CH 36/Fitchburg

January WeekENDS

F 9p, S 12p & 6p, Su 8a & 2p

4-6 ACAF 2001 Slattery's Blacksheep Comedy Troupe

11-13 Stare & Share the Living Museum

18-20 Michael Stoffa - Artist

25-27 Ice harvesting with Phil Whitney

Nutcracker 2001 Special Dec. 28-Jan. 1
28 at 8:30 p.m.; 29 at 12 noon & 4 p.m.;
30 at 7:30 a.m. & 2 p.m.; 31 at 8 p.m.
1 at 12 noon

Judith Lindstedt
email: JLindstedt@fsc.edu

Kalenteri

CALIFORNIA

Jan. 6 - Finnish film 'Badding,' 2:30 pm, dining room, Kaleva Lodge Hall, 1970 Chestnut St, Berkeley. 2000 drama about a 1970s-80s singer who succumbs to fear and stage fright as he attempts to revive his career. Directed by Markku Pölönen. 1 hr, 38 mins. No English subtitles. Info: 510-849-0125.

Jan. 19 - Jean Sibelius: Symphony No. 2 to be performed by the Santa Barbara Symphony, Gisèle Ben-Dor conducting, 8 pm, Arlington Theater, 1317 State St, Santa Barbara. Info: 805-963-4408 or thesymphony.org

Feb. 3 - Animated cartoon 'Muuminlaakson tarinoita' (Tales of Moomin Valley), 2:30 pm, Kaleva Lodge Hall, Berkeley. Includes two stories 'Kauhea pikky myy' (The Horrible Little Mole) and 'Muumipeikko ja delfiini.' Finnish sound, no English titles, 70 minutes. Info: 510-849-0125.

CONNECTICUT

Dec. 31 - New Year's Eve Party, Finnish Hall, 76 North Canterbury Rd (Rt 169), Canterbury. Time to be announced.

Jan. 6 - Finnish American Heritage Society annual membership meeting, 1:30 pm, Finnish Hall, Canterbury. Election of officers & other board members for 2002.

FLORIDA

Dec. 30 - New Year's Dinner & Dance, 2-6 pm, Finnish American Club, 6016 Delaware, New Port Richey. Advance tickets required: 849-6349, 845-0097 or 942-3916.

Dec. 31 - New Year Celebration, 7 pm, Finland House, 301 West Central Blvd, Lantana.

- New Year's Eve Celebration, 8 pm, American Finnish Community Club, 8 pm, Kerhotalo, Lake Worth. Info: 561-586-3713.

Jan. 2 - Membership meeting & pot luck, 12 noon, Finnish American Club, New Port Richey.

Jan. 12 - 'Yooper' Pasty Dinner Program & Dance, 5 pm, Finnish American Club, New Port Richey.

Jan. 27 - 'Snow Ball Tea Dance,' 2-5 pm, Finnish American Club, New Port Richey.

Feb. 2-10 - Midnight Sun Festival, Lake Worth. Info: Finlandia Week Inc. P O Box 3354, Lantana FL 33465-3354 or www.finlandiaweek.org

MAINE

Jan. 17 - Finnish-American Society of Mid-Coast Maine meeting, 7 pm, Municipal Building, Owls Head.

Jan. 20 - Finnish American Heritage Society of Maine annual meeting, 2 pm, Heritage Center, Maple St, West Paris. Election of officers & directors. Program will feature highlights of the society's past 20 years.

MASSACHUSETTS

Dec. 31 - New Year's Eve Dinner Dance hosted by Finnish Ski Committee, Saima Park, Scott Rd, Fitchburg. Hot buffet; music by Veikko & Juhani. Traditional Finnish fortune telling. Reservations required. Info: 508-829-5181.

- New Year's Eve Party, Viking Club, 410 Quincy Ave, Braintree. Dinner; dancing to the music of Nils Lundin. Reservations: 508-378-9991.

Jan. 12 - New England Finnish School, 10 am-12 noon, Waldorf School, 739 Mass Ave, Lexington.

- Finnish-American Society of Cape Cod monthl meeting,

12:30 pm, West Barnstable Community Building, Rt 149, West Barnstable.

Jan. 26 - New England Finnish School, 10 am-12 noon, Waldorf School, Lexington.

MICHIGAN

Dec. 31 - New Year's Eve Dinner Dance, Finnish Center, Finnish Center, 35200 W Eight Mile Rd, Farmington Hills. Music by Ray Adams band. Reservations required: 248-478-6939.

Jan. 18 - Heikinpäivä - Mid Winter Celebration begins, Hancock. Info: 906-482-7302 or 906-487-2333.

- Seisovapöytä/Finnish buffet, 6:30 pm, Finlandia Hall, Finlandia University, Hancock. Reserve tickets required Info: 906-482-7302 or 906-487-2333.

- Tanssit/Finn Hall Dance, 8 pm, Finlandia Hall, Finlandia University, Hancock. Music by Keskilännin Pelimannit.

Jan. 19 - Heikinpäivä continues:

- Tori/Market, 10 am-3 pm, Finnish American Heritage Center, Quincy St, Hancock. Ethnic crafts, foods, Finnish items. To reserve a table: 906-482-2333.

- Reindeer camp, vipukeikka/whipsled & exhibit, 10 am-3 pm, Hancock Middle School lawn, Quincy St, Hancock. Tribute to the ingenuity of Finnish immigrant rural men & their sons.

- Heikinpäivä Parade, 11 am, Quincy St, Hancock. Cash prizes! Info: 906-482-2333.

- Lumitalo/House of Snow grand opening, 11:15 am, Finlandia Campus, corner of Quincy & Ryan Streets, Hancock.

- Heikinpäivä Hiihto Ski Race, 1 pm, Maasto Hiihto Trails. 22 km & 5 km freestyle/2 km & 1 km youth races. Info: 906-487-5424.

- Finnish Cooking Course, 1 & 3 pm, Fellowship Hall, United Methodist Church, Hancock. Pre-registration required. Info: 906-487-7302.

- Mini-Salolampi Finnish language camp, 1-3 pm, Hancock. For ages 7 to 13. Pre-registration required. Info: 906-487-7302.

- Polar Bear Dive, 2:30 pm, waterfront, Ramada Inn, Hancock. Win a collector Heikinpäivä medal!

- Heikin kokko/Christmas Tree bonfire, 4:30 pm, waterfront, Hancock.

MINNESOTA

Feb. 15-18 - Salolampi Family Fun Weekend, Salolampi Village, Turtle River Lake, County Highway 20, northeast of Bemidji. Info: 800-450-2214.

Aug. 7-11 - FinnFest USA 2002, University of Minnesota, Minneapolis. Info: finnfest02@hotmail.com or FinnFest USA 2002, 2147 University Ave W, St Paul MN 55114.

NEW YORK

Jan. 25 - 'Night Ride and Sunrise' by Jean Sibelius to be performed by The Cleveland Orchestra, 8 pm, Carnegie Hall, 881 Seventh Ave, New York City.

WASHINGTON, DC

Jan. 13 - Finnish business presentation by Nokia, Sonera & Comptel, 3 pm, Embassy of Finland, 3301 Mass Ave NW. Free admission but must RSVP by Jan 10 to: e-mail OssiFinland@aol.com or Ossi Rahkonen, 1420 Laburnum St, McLean VA 22101. Coffee & pulla will be served.

Events subject to change without notice

Notice!**No Raivaaja next week**

There will be no paper published next week so that Raivaaja Publishing Company employees can spend time with their families during the Holiday season.

The next RAIVA AJA will be published and mailed on Wednesday, January 2, 2002. Happy Holidays!



Merja Soria
ARCTIC SILENCE

Traditional songs of Finland**Merja Soria's first solo CD**

Finnish language vocals and
5- and 10-string kantele instrumentals

CD-format only

\$15 add \$2 for postage & handling
(Mass. residents must also add 75¢ sales tax)

RAIVA AJA

P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054

The Finns in Newport, New Hampshire

By
Olli Turpeinen



The Finns in Newport, New Hampshire

by Olli Turpeinen

A partial record of immigrant Finns -
names and events - in Newport, NH,
from about 1887 to November 14, 1997.

soft cover, 202 pages, 18 historical photographs

\$15.00 add \$3.00 for postage & handling
(Mass. residents must also add
75¢ state sales tax)

RAIVA AJA

P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054



Members displaying what they received in the gift exchange.

Photos by Nils Granfors

Sovittaja's Christmas Party

The Finnish Heritage Society of Rutland, Mass., celebrated its Christmas party on Sunday, the 9th of December, at the Congregational Church in Rutland.

The program started at 2 p.m. with Eva Hirvi welcoming everyone to the party and said a prayerful blessing before the dinner.

The committee and members had set up an exceptionally special buffet table. There was a variety of Finnish food and other special dishes.

The table was filled with an abundance of delicious casseroles, enough to have people come for second servings.

The dessert table that topped off the dinner had rice pudding and fruit soup with pulla, cake and coffee. This was a real traditional Finnish Christmas treat for everybody. The coffee table was available all afternoon for the members to enjoy.

The hall was nicely decorated for the occasion with beautiful centerpieces on the

tables and Christmas decorations all over the hall. The committee did an excellent job to make the party very festive.

After dinner the dance started with the band "Ragg Mopps Combo." Al Sellius, as vocalist, sang many humorous songs and many well-known tunes were played by the band, terrific ragtime numbers and fast polka music alternating with Christmas melodies. Their music certainly got the Sovittaja members up on the dance floor, everyone enjoying the old-time music.

Not to forget to mention that the Ragg Mopps Combo band donated the music gratis for Sovittaja. What a treat for free. Everyone was grateful for this great band, giving their time for Sovittaja's Christmas party.

There was a 85th birthday party also celebrated for Ray Kimball. Irene Cammarano presented Ray with a large cake and the crowd wished him a happy birthday.

The program continued with the Christmas gift exchange, everybody pleased with the gifts they received. This

turn to SOVITTAJA page 12



85-year-old Ray Kimball with his birthday cake and wife Virginia.



The Ragg Mopps (from left, Pearl Heck, drums, Lou Heck, trumpet, and Bob Heck, keyboard) and Al Sellius, vocalist.



Patricia Gray Berman of Wellesley College was the speaker at the first Annual Rahnasto Family Lecture at the Fitchburg Art Museum. Pictured above are, from left, Greg Bogojavlensky, Ellen Rahnasto, Carol Paulson, Irma Rahnasto, Berman, Ann Bogojavlensky and museum director Peter Timms.

Informative lecture on Finnish art

FITCHBURG, MA - The First Annual Rahnasto Family Lecture at the Fitchburg Art Museum proved to be a great success. The emphasis of this annual lecture series is Finland's role in and contribution to the arts. It was established in memory of Heimo Rahnasto by his widow Irma Rahnasto and daughters, Ann Bogojavlensky and Carol Paulson.

The first lecture, in late October, featured Patricia Gray Berman of Wellesley College. She spoke on Scandinavian art and design, with particular emphasis on Finland's contribution. Berman is an Associate Professor of Humanities and Professor of Art at Wellesley College where she teaches modern art, new media theory and practice, the history of photography and historical approaches to art.

A member of Wellesley College faculty since 1987, she received a B.A. from Hampshire College in 1978. She received her M.A. degree, a Certificate of Museum Training and her Ph.D. degree from New York University in 1980, 1981 and 1989.

Professor Berman's research focuses on Edvard Munch, modern Scandinavian and other European art, and pho-

tography. Among her awards is the Aurora Borealis Prize in Social Science from the Nordic Council of Ministers. She was the exhibition cataloguer for the "Munch and Women: Image and Myth" exhibit at San Diego Museum of Art, Portland (Oregon) Art Museum and Yale University Art Gallery in 1997.

"I am honored to be the first speaker of the series," Berman stated when she began her lecture which she illustrated with slides.

She began by talking about traditional landscape painting where you have horizontal sky, land and something in the front ground. In Scandinavia this traditional mode was cast aside, and instead the observer "becomes one with the scene." There is no horizon, it's up front, a shallow pictorial space.

According to Berman four elements: health, mysticism, memory and politics are imbedded in the Finnish Nationalism movement of the mid to late 19th century.

This was a period of great distribution of population as urbanization was taking place. The transition caused both social and physical ailments. National healing was needed, and it could only take

place outdoors. Outdoor sports were promoted in the 1880s.

Berman showed examples of Finnish landscape painting where a single tree is always pushed up front. This was "manifest to divinity and human nature," she said.

Trees were invested with deep meaning. Raw, enduring, healthful mysticism was forever present.

"Gallen-Kallela invested more of himself in his Kalevala paintings than in other works," Berman said. Karelia represented "the land of the Heroes." These and other paintings with similar themes (kantele, for instance) became "the Finnish image."

"Finland was clearly attempting to emerge into its own national identity," Berman concluded.

The lecture was followed by a coffee service which according to museum director Peter Timms was guaranteed to be "Finnish-style" because the coffee was prepared by the "head of our guards, Voitto Järvi."

One pleased person was heard commenting, "This is exactly the kind of thing I have been missing since the Finnish Cultural Center ceased to exist."

WEEK

from page 7

the week turns into the weekend the Midnight Sun Festival starts and brings the biggest stars to town.

As last year proved, more and more families are coming to Finlandia Week, and that is why special consideration is taken for children. This year children can play among themselves in bounce house and crafts corner. Pony rides and other fun will also be available.

For playful adults there will be traditional Finnish sports like wife carrying, boot throw-

ing, volleyball tournament, and of course, dancing.

It looks like Finlandia Week 2002 is going to top itself again. How large it will grow this year is still a question and we will have to wait for the final answer. For those who have Internet access, Finlandia Week can be found at www.finlandiaweek.org. From there visitors can find information on the events and artists. The web site also contains contact and driving information to the events.

Now is the time for visitors,

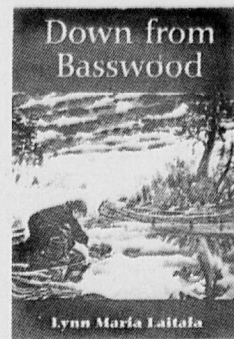
sponsors, vendors, and volunteers to make the final decision and come and join the celebration of Finnish heritage.

Art Seppälä

**Olethan
muistanut
uusia
tilauksesi?**

Down from Basswood

by Lynn Maria Laitala



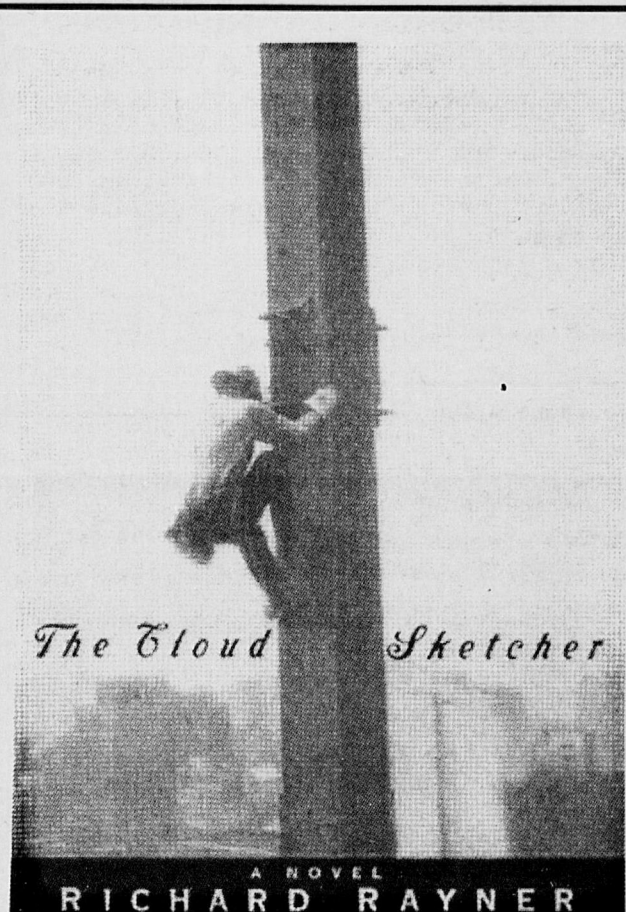
The stories in Lynn Maria Laitala's *Down from Basswood* spring forth from an understanding of the Finnish immigrant and the Native American and the values and experiences they share in the northern regions of the Mid-West as learned in extensive interviews. She cuts to the depth of her characters' souls, offers truths, and serves the reader up intense, yet human, insights.

210 pages, softcover

\$16 plus \$3 for postage and handling
(Mass. residents must also add 80¢ states sales tax)

RAIVAAJA

P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054



The Cloud Sketcher

by Richard Rayner

The Cloud Sketcher is a passionate tale of love and war and art that ranges from the ice fields of the Arctic Circle at the dawn of the last century to the ruthless world of New York real estate speculation in the 1920s. In a tiny village in the northernmost reaches of Finland, a young boy names Esko Vaananen mourns the death of his mother, who died in the same fire that so horribly scarred his face. Miserably, impossibly in love with the beautiful daughter of a Russian aristocrat, Esko is at the brink of despair when, in the magical light of the aurora borealis, he has a vision of an impossibly tall building rising gracefully from the frozen lake and disappearing into the clouds above him.

This *pilvenpiirtäjä* - "Cloud sketcher," or skyscraper sparks Esko's lifelong quest for beauty.

The Cloud Sketcher is a transforming journey into the heart of beauty and the peril of love, a romantic, lyrical epic that resurrects history with authenticity and drama.

435 pages, hard cover

Published by HarperCollins

RAIVAAJA

\$25 plus \$3 for postage & handling
(Mass. residents must also add \$1.25 state sales tax)

P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054

SOVITTAJA

from page 10

Christmas party of the Finnish Heritage Society in Rutland was very well arranged by the committee and the food that was donated by the members was tastefully done for the party.

Barry Heiniluoma, the president of Sovittaja, thanked all the members for their generosity with their food donations and for the Christmas gifts that were exchanged. He also thanked everyone for attending the members' Christmas party and for mak-

ing it such a big success.

Our thanks also to Eva Hirvi for her special prayerful blessing before the dinner was served. The club also thanked the band playing for the dance. They did an excellent job.

As the party ended, everyone went home in the holiday spirit and with the pleasant memory of socializing amongst members and friends, everyone wishing each other a happy Christmas.

We also wish every member



Barry Heiniluoma, Sovittaja president, thanking all who contributed to the success of the Christmas party. Committee members look on.

and the officers of Sovittaja the best and a prosperous new year for the Finnish

Heritage Society Sovittaja of Rutland, Mass. Hauskaa Joulua, God Jul,

Happy Christmas and a Prosperous New Year, Nils Granfors

Finns fly high

Teenage four-wheeling enthusiasts Joe Haavisto, Adam Haavisto and Matti Saari used to get together and dream about forming a team to compete on the New England ATV racing circuit. Sometimes hard work makes dreams come true.

The boys lived and breathed four-wheelers, but knew they didn't have the machines they'd need if they were going to race.

Happy Holidays to you all

Velma M. Doby

P.O. Box 67

Iron River, WI 54847

Rauhallaista Uutta Vuotta

Hauskaa Joulua ja Hyvää Uutta Vuotta



ANY TIME LOCK SERVICE

HOME, AUTO & COMMERCIAL

192 GLENDALE ROAD

QUINCY, MA 02169

(617) 471-1639

A.L.O.A. #23162

BONDED & INSURED

Taisto ja Mary Maki

With top-caliber bikes costing well into five figures, taking the step from recreation to competition was no small task. With no pot of gold looming on the horizon, Joe, Adam and Matti set about their task the old fashioned way. They all had jobs, and they started saving.

Their dedication was unshakeable, and their enthusiasm contagious. They had a group of friends who had been riding recreationally for years.

By the time the three boys were nearing their goal of upgrading their machines, several of their friends had caught the ATV racing bug as well. "Whoever got a four-wheeler was on the team,"

laughs Saari. And "the Flyin' Finns" racing team was born.

By April, the beginning of this season, "the Flyin' Finns" were not only reality, they were the largest team competing on the circuit. Joining the Haavisto brothers and Saari were Kenny Lehtonen, Justin Winegar, Nate Morello, Jake Hakala, Anthony Lovell and Luke Stevens, who, at 7 years old, is the youngest member of the team.

Lehtonen was a veteran, having competed for two years with the TNT Racing team before joining the Finns. Several of the other boys had competed in individual events last year, but this was "the Flyin' Finns" first complete season as a team racing the full circuit.

The circuit would have consisted of 12 races, but the first event of the season was cancelled due to a late snow.

The closest track is Jolly Roger in East Lempster (NH), the farthest is in Walden (NY), about five hours away.

Several new tracks will likely be added to the circuit next year. The maximum number of racers in any race is 20. If more than 20 racers sign up for an event, qualifying races thin the field.

The average track is 1.5

miles in length; the average race consists of four to six laps. The terrain varies wildly from track to track.

Competition on the ATV circuit is divided into six categories. To some degree, the bikes determine in which class the boys will compete.

There are four-stroke engine classes, two-stroke engine classes, and an open Pro Am class, which can include either. The size and type of engine dictate the lowest class in which a driver may compete, but racers are always free to compete above that minimum class.

Several of "the Flyin' Finns" split their time between divisions this season, which lowered their cumulative point total in each. Nonetheless, every member of the team placed well in at least one class.

The boys' passion for the sport has carried over to their families, who each weekend travel to the track with the boys. And it is not just their relatives that are following the team. When the race is in New Hampshire, it is not uncommon for the Finns to have a cheering section of 50 people or more.

"The Flyin' Finns" have designed and marketed T-shirts, hats and sweatshirts with the team name and logo. The gear helps publicize the team, while the funds from the sales help support them. So far, \$3000 worth of apparel has been sold, making the team colors an increasingly common sight around their hometown.

Most racers are on Sundays, so the team and their families typically arrive on location

Saturday night, sleeping in campers and trailers and getting together for a church service and a big breakfast the morning of the race.

Bob Haavisto, father of Adam and Joe, served selflessly as the team mechanic, and the boys kept him busy.

Other parents participate in different ways. Steve and Giselle Hakala provided the team with a truck and trailer, as well as a practice field for the boys to hone their skills. Kenny and Sandy Lehtonen donated use of their motor home and another trailer.

The hobby is an expensive one, not only because the equipment is expensive, but also because of routine maintenance, which typically runs between \$2,000 and \$3,000 per bike per season, said Winegar. The boys work to support the team, but sponsors are essential to their growth and progress.

(The Monadnock Ledger)

SPORTS

from page 8

terfly, but finished fifth in the final with a .41 second slower time.

With her fine result in New York, Koivisto has earned a Finnish team slot at the European short course championships at Antwerp on Dec. 13-16.

Lahtela 2d in moguls

Finland's Janne Lahtela finished second in the World cup Moguls skiing event at Steamboat Springs, Colo., on Dec. 15. Ricard Gay of France won it, Stephanie Rochon of Canada was third and Sami Mustonen of Finland was fourth.

RAIVAAJA

SUBSCRIPTION
AND/OR
ADDRESS CHANGE

NAME _____

ADDRESS _____

New subscription _____ Renewal _____

Payment \$ _____

SUBSCRIPTION RATES:

USA: 12 mo. - \$28.00; 6 mo. - \$20.00; 3 mo. - \$16.00
OUTSIDE USA: 12 mo. - \$33.00; 6 mo. - \$25.00

Raivaaja

P.O. Box 600

Fitchburg, MA 01420-0054

Phone: 978-343-3822 Fax: 978-343-8147



RESTAURANT & LOUNGE

40 West 40 Street, NYC

212-642-2255

Rick Laakkonen

Chef/Proprietor

When visiting let me know that you saw this ad in RAIVAAJA

New Yorkin
Suomalainen
Evankelisuterilainen
SEURAKUNTA

at Park Avenue

Methodist Church

106 E. 86th St., NYC 10028

Services in Finnish language
Sundays 3 p.m.

For further information:

212-838-2849

718-892-2712

Consulate General
of Finland

866 United Nations Plaza
Suite 250

New York, NY 10017

Tel: (212) 750-4400

Fax: (212) 750-4418

E-mail:

finconny@ix.netcom.com

Please visit our web site at

www.finlandnyc.org for

information on our services,

Finnish events in the

New York area and general

information about Finland.

THE FINLANDIA
FOUNDATION

NY Metropolitan Chapter, Inc.

Meetings every 2nd
Friday of the month from
October through May.

The Estonia House
243 East 34th St., NYC

Mailing address for
information

P.O. Box 2590

Grand Central Station

New York, NY 10163